

Distr.: General  
13 May 2013  
Arabic  
Original: English



مجلس حقوق الإنسان  
الدورة الثالثة والعشرون  
البند ٦ من جدول الأعمال  
الاستعراض الدوري الشامل

## تقرير الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل\*

### جزر البهاما

إضافة

آراء بشأن الاستنتاجات و/أو التوصيات، والالتزامات الطوعية،  
والردود المقدمة من الدولة موضوع الاستعراض

\* لم تُحرر هذه الوثيقة قبل إرسالها إلى دوائر الترجمة التحريرية بالأمم المتحدة.

ترحب جزر البهاما بالتوصيات المقدمة خلال الاستعراض الدوري الشامل الذي خضعت له في ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. ويسرها أن تقدم الردود التالية بعد أن أجرت حول هذه التوصيات مشاورات واسعة وتقييماً دقيقاً لها.

التوصيات	الرد	التعليق
١-٩٢	قيد النظر	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٢-٩٢	غير مقبولة	
٣-٩٢	تحظى بالتأييد	
٤-٩٢	قيد النظر	
٥-٩٢	قيد النظر	
٦-٩٢	قيد النظر	
٧-٩٢	قيد النظر	
٨-٩٢	غير مقبولة	
٩-٩٢	قيد النظر	
١٠-٩٢	تحظى بالتأييد	يتوقع التصديق على الاتفاقية خلال الجزء الأخير من عام ٢٠١٣.
١١-٩٢	تحظى بالتأييد	
١٢-٩٢	قيد النظر	
١٣-٩٢	غير مقبولة	
١٤-٩٢	غير مقبولة	
١٥-٩٢	غير مقبولة	
١٦-٩٢	غير مقبولة	
١٧-٩٢	غير مقبولة	
١٨-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
١٩-٩٢	تحظى بالتأييد	
٢٠-٩٢	تحظى بالتأييد	
٢١-٩٢	تحظى بالتأييد	جزر البهاما هي أحد البلدان الثلاثة التي اعتمدها مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان كنموذج لدراسة الحالات الفردية المتعلقة بالإبلاغ والتنسيق على الصعيد الوطني.
٢٢-٩٢	تحظى بالتأييد	

التوصيات	الرد	التعليق
٢٣-٩٢	تحظى بالتأييد	وجهت حكومة جزر البهاما دعوة إلى مقرر الأمم المتحدة الخاص المعني بالاتجار بالبشر.
٢٤-٩٢	تحظى بالتأييد	
٢٥-٩٢	تحظى بالتأييد	
٢٦-٩٢	تحظى بالتأييد	
٢٧-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٢٨-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٢٩-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٣٠-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٣١-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٣٢-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٣٣-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري العمل على مشروع السياسة الجنسانية الوطنية؛ وتهدف هذه السياسة إلى معالجة بواغث القلق التي حددت خلال اجتماعات اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة والاستعراض الدوري الشامل.
٣٤-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٣٣.
٣٥-٩٢	قييد النظر	
٣٦-٩٢	قييد النظر	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٣٣ والتوصية ٩٢-٣٥.
٣٧-٩٢	قييد النظر	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٣٥.
٣٨-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٣٩-٩٢	قييد النظر	معروضة حالياً على اللجنة المعنية بالإصلاح الدستوري.
٤٠-٩٢	قييد النظر	تنظر فيها حالياً اللجنة المعنية بالإصلاح الدستوري.
٤١-٩٢	قييد النظر	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٤٠.
٤٢-٩٢	قييد النظر	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٤٠.
٤٣-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٤٠، ويجري تنفيذها بشكل متواصل.
٤٤-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.

التوصيات	الرد	التعليق
٤٥-٩٢	غير مقبولة	إن الوقف الاختياري قائم بحكم الواقع؛ ولا تزال جزر البهاما تعترف، بقانونية عقوبة الإعدام على أساس تقديري ورهنًا بالظروف المنصوص عليها في السوابق القضائية، باعتبارها عقوبة تطبق على جرائم القتل والخيانة. وما انفكت جزر البهاما تؤيد وجهة النظر هذه وكانت من المشاركين الفاعلين في مجموعة البلدان التي ترى الإبقاء عليها ("المجموعة المتقاربة التفكير") في الأمم المتحدة، وتذهب إلى أن مسألة عقوبة الإعدام مسألة جنائية تندرج ضمن الولاية القضائية المحلية لكل دولة. وما فتئت تلك المجموعة تكرر تأكيدها على عدم وجود توافق دولي بشأن عقوبة الإعدام، وعلى حق كل دولة غير القابل للتصرف في اختيار نظامها السياسي والاقتصادي والاجتماعي والثقافي دون تدخل دولة أخرى أياً كان شكله.
		سيراً على هدي مبادئ يهودية - مسيحية راسخة، تؤيد غالبية السكان تطبيق عقوبة الإعدام أيضاً على جرائم القتل العمد في الحالات التي تكون فيها أشكال العقوبة الأخرى غير كافية وبالتالي غير منصفة. لكن هذه المسألة تندرج كما سبقت الإشارة، ضمن المسائل التي ستنتظر فيها اللجنة الدستورية، ونحن بانتظار توصياتها. وبالإضافة إلى ذلك، تجدر الإشارة إلى أنه على الرغم من عدم تطبيق وقف رسمي للعقوبة فإن آخر تنفيذ لحكم الإعدام بأمر من المحكمة يعود تاريخه إلى ١٢ عاماً خلت.
٤٦-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٤٥-٩٢.
٤٧-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٤٥-٩٢.
٤٨-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٤٥-٩٢.
٤٩-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٤٥-٩٢.
٥٠-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٤٥-٩٢.
٥١-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٤٥-٩٢.
٥٢-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٤٥-٩٢.
٥٣-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٤٥-٩٢.
٥٤-٩٢	تحظى بالتأييد	شرعت الوكالة الحكومية المعنية في تنفيذها بالفعل.
٥٥-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.

التوصيات	الرد	التعليق
٥٦-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٥٧-٩٢	قيد النظر	
٥٨-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٥٩-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري التشاور بشأن الخطة الاستراتيجية الوطنية لمعالجة العنف الأسري وتوقيه والقضاء عليه.
٦٠-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٣٣ والتوصية ٩٢-٥٩.
٦١-٩٢	قيد النظر	
٦٢-٩٢	تحظى بالتأييد	اعتمدت جزر البهاما تشريعات ذات صلة من خلال سن قانون العنف المتزلي لعام ٢٠٠٧ (أوامر الحماية) وتعديل قانون الجرائم الجنسية لعام ٢٠٠٨ (تعديل)؛ ويتواصل تنفيذ الاستراتيجية.
٦٣-٩٢	قيد النظر	لا يزال القانون يميز العقوبة البدنية لكن الحكومة تستعرض بلا كلل الأسس الموضوعية لتطبيق العقوبة البدنية داخل الأسرة؛ وتعمل الحكومة من خلال إدارة الخدمات الاجتماعية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة على تعزيز الوعي بشأن ما تنطوي عليه العقوبة البدنية من إيذاء وتشجيع اعتماد أساليب بديلة في التأديب.
٦٤-٩٢	غير مقبولة	
٦٥-٩٢	غير مقبولة	
٦٦-٩٢	غير مقبولة	
٦٧-٩٢	غير مقبولة	
٦٨-٩٢	غير مقبولة	
٦٩-٩٢	تحظى بالتأييد	تخضع المسألة لاستعراض مستمر حالياً في كل من إدارة الخدمات الاجتماعية ومكتب المدعي العام ووزارة الشؤون القانونية.
٧٠-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل، ويتوقع تنظيم مزيد من الدورات التدريبية بشأن الاستجابة الأولية، وكيفية تحديد هوية ضحايا الاتجار بالبشر وإجراء مقابلات معهم وتوفير الرعاية لهم؛ ويجري تنفيذ مزيد من الحملات لتوعية الجمهور. وقد وجهت إلى أحد من الأشخاص يشبهه في ممارسته الاتجار بالبشر تهمةتان تتعلقان بالاتجار بالبشر وتهمةتان تتعلقان باحتجاز وثائق الهوية بشكل غير مشروع، وتهمةتان تتعلقان بنقل الأشخاص لأغراض الدعارة. ولا تزال اللجنة وفرقة العمل المعنيتان بالاتجار

التوصيات	الرد	التعليق
		بالبشر تقومون بمهامهما كما يتواصل تطبيق البروتوكول والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالاتجار بالبشر، وتلتزم الحكومة المساعدة التقنية والتدريب باستمرار. وقد شاركت المفوضية والمنظمة الدولية للهجرة مؤخراً (نيسان/أبريل وأيار/مايو ٢٠١٣) في حلقات دراسية بشأن تدفقات الهجرة المختلطة.
٧١-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٠.
٧٢-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٠.
٧٣-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٠.
٧٤-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٧٥-٩٢	تحظى بالتأييد	أنشئت هيئة معنية بالإشراف مستقلة تماماً في عام ٢٠١٠، وذلك بموجب القانون الخاص بالشرطة لعام ٢٠٠٩، وهي تتولى استعراض الشكاوى المقدمة ضد ضباط الشرطة. ويجري إعادة النظر في "الهيئة" لتحديد ما قد تعانيه من مواطن ضعف أو صعوبات تتعلق بولايتها.
٧٦-٩٢	غير مقبولة	لا يوجد تمييز رسمي أو تمييز قانوني إيجابي ضد الأشخاص في جزر البهاما على أساس الميل الجنسي أو الهوية الجنسانية، مع أنهما لم يُدرجا ضمن الأسس التي يحظر على أساسها التمييز في الدستور أو في التشريعات التي تحظره في مجالات بعينها. كما أنه لم يبلغ عن أي حالة ادعى فيها أحد أنه تعرض للتمييز على أساس الميل الجنسي. وتجدر الإشارة إلى أن جزر البهاما تؤيد عموماً الجهود التي ترمي إلى مكافحة جميع أشكال التمييز ضد الأشخاص وإلى تعزيز التسامح. وستتولى اللجنة المعنية بإصلاح الدستور النظر في هذه المسألة. وتنتظر الحكومة صدور تقريرها.
٧٧-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٦.
٧٨-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٦.
٧٩-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٦.
٨٠-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٦.
٨١-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٦.
٨٢-٩٢	غير مقبولة	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٦.

التوصيات	الرد	التعليق
٨٣-٩٢	غير مقبولة	لم ترد في القانون المتعلق بالجرائم الجنسية والعنف المبرري أحكام قد ينظر إليها بأي شكل من الأشكال على أنها تميز ضد الأشخاص على أساس الميل الجنسي. وتجدر الملاحظة أن الشخص الذي يقيم علاقة مع شخص آخر من جنسه يحق له الاستفادة من سبل الحماية والانتصاف الاعتيادية نفسها التي يتيحها القانون المتعلق بالعنف أو الاعتداء على حقوق الملكية.
٨٤-٩٢	قيد النظر	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٧٦.
٨٥-٩٢	تحظى بالتأييد	تُلتَمَس المساعدة التقنية بانتظام من عدة وكالات لا سيما الوكالات المعنية بالهجرة والقضايا الجنسانية والاتجار بالأشخاص والأمن.
٨٦-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٨٧-٩٢	تحظى بالتأييد	يجري تنفيذها بشكل متواصل.
٨٨-٩٢	تحظى بالتأييد	تعتمد جزر البهاما حالياً نظام "المدارس المفتوحة" وتستكملها بنظام التعليم عن بعد.
٨٩-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٨٨.
٩٠-٩٢	تحظى بالتأييد	عقدت دورات تدريبية تحديداً مع المسؤولين عن وضع تعليم المقررات لعرض الالتزامات الدولية لجزر البهاما في مجال حقوق الإنسان والتثقيف بشأنها.
٩١-٩٢	تحظى بالتأييد	من المتوقع أن يعرض مشروع قانون بشأن الإعاقة على مجلس الوزراء لإقراره في نهاية شهر حزيران/يونيه ٢٠١٣؛ ويجري حالياً استعراض مشروع قانون بشأن الإدماج في التعليم.
٩٢-٩٢	قيد النظر	تخضع السياسات العامة المتعلقة بالهجرة والاحتجاز للاستعراض حالياً؛ وقد عرضت مشاريع اللوائح التنظيمية المتعلقة بمراكز الاحتجاز لعام ٢٠١٣ على المدعي العام لمزيد من النظر. وسينظر في التوصيات المقدمة خلال الاستعراض الدوري الشامل لإدماج المناسب منها.
٩٣-٩٢	قيد النظر	تعامل جزر البهاما بقدر استطاعتها ملتزمة اللجوء وفقاً للمعايير الدولية لحقوق الإنسان وتماشياً مع مبدأ عدم الإعادة القسرية.
٩٤-٩٢	تحظى بالتأييد	بإمكان الأشخاص غير المؤهلين للحصول على جنسية جزر البهاما ويتعذر عليهم لسبب من الأسباب الحصول على جنسية بلدانهم الأصلية، أن يقدموا طلباً للحصول على شهادة تحديد الهوية التي تعتبر بمثابة بطاقة هوية مصرح بها رسمياً.

التوصيات	الرد	التعليق
٩٥-٩٢	غير مقبولة	ينص قانون جزر البهاما الخاص بمنع وقمع الاتجار بالبشر لعام ٢٠٠٨، على اتخاذ تدابير غير احتجازية في حق المهاجرين المتجر بهم؛ وتجري حالياً أعمال ترميم لمركز الاحتجاز؛ وخصصت مبالغ مالية لتنفيذ عدة توصيات تتعلق بتحسين مركز الاحتجاز.
٩٦-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٩٢.
٩٧-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٩٢.
٩٨-٩٢	تحظى بالتأييد	نفس التعليق الوارد بشأن التوصية ٩٢-٩٣.